Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 30 (1892)
Heft: 50

Artikel: Lâi a offri et offri
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-193290

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 11.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ges, et près du lieu où l'on exécutait les criminels. Les condamnés à mort faisaient leur dernière prière dans la chapelle des lépreux et étaient enterrés dans leur cimetière. La chapelle de Vidy a servi pendant longtemps de dépôt pour les instruments de supplice et les criminels y faisaient aussi leur dernière prière avant d'être conduits au gibet, situé près de là.

* * *

Les léproseries se composaient d'une maison d'habitation dans laquelle chaque malade avait sa cellule; celles des villes possédaient une chapelle attenante. Dans les lieux trop pauvres pour avoir une maladrerie, on reléguait les lépreux (c'est-à-dire tout individu atteint d'une maladie de la peau) dans une cabane isolée, près d'un ruisseau ou d'une source et à proximité du grand chemin, afin qu'il pût profiter de chacun. On lui donnait un manteau gris, un chapeau, une besace, un lit et quelques ustensiles pour préparer ses aliments. On lui mettait en main une crécelle ou une sonnette qui servait à prévenir les passants de ne pas l'aborder. Il devait avoir son gobelet pour boire aux fontaines, car il ne lui était pas permis d'appliquer ses lèvres sur le goulot; ses mains devaient être gantées et il lui était interdit de marcher pieds nus tant on craignait la contagion. Le serment d'observer toutes ces prescriptions lui était imposé avant son installation dans la maladière, où il vivait aux dépens du public. Les malades des grandes léproseries étaient soumis aux mêmes obligations.

Ce n'est qu'au XVII^me^ siècle qu'on a supprimé les maladreries dans notre pays. Leurs biens ont été appliqués aux hôpitaux ordinaires.

* * *

Dans la première moitié de ce siècle, passant à une autre destination, la chapelle de Vidy devint un relai de poste, une espèce d'écurie pour les chevaux traînant péniblement la diligence de la Maladière à Montbenon.

A cette époque, où la porte de la chapelle était ouverte aux passants, nous nous souvenons d'avoir vu dans l'intérieur quelques restes de peintures murales (croix de consécration) encore assez apparents.

Des niches de saints sont pratiquées sur les côtés.

La cloche qu'on sonnait, dit-on, durant tout le trajet du cortège se rendant au lieu du supplice, a disparu depuis longtemps. Quelques personnes croient savoir qu'elle existe encore dans le coin d'un galetas, à Renens. Qu'y a-t-il là de vrai? nous l'ignorons.

La Maladrerie de Vidy fut construite en vue des lépreux qui revenaient de la Terre-Sainte au temps des Croisades. Sa chapelle date donc du XIII^me^ siècle. Cette antique construction, qui paraît avoir subi, à diverses époques, quelques réparations, mérite donc d'être conservée et entretenue.

Dans un prochain article, nous parlerons des maisons historiques de la ville de Lausanne.

Lo dinâ âo cacapèdze.

L'étâi prâo la mouda, lè z'autro iadzo, dein lè veladzo, dè preindrè ein dzornâ pè l'hotô, lè maitrès d'état coumeint lo cosandâi, lo cacapèdze, lo borellâ, lo serejâo, s'on avâi fauta d'haillons, dè solâ, dè repétassi on boré âo dè reta po felâ. Ne sé pas se cein sè fâ adé? Pabin què vâi; mâ petétrè pas atant què dein lo teimps.

Don, on ménadzo que n'avâi min d'einfants avâi lo tire-legnu tandi onna dzornâ po ressemellâ et mettrè dâi brotsès âi vilhiès charguès; et quand on avâi lè z'ovrâi ein dzornâ lè faillâi nuri. Cé tire-legnu étâi on Allemand que ne savâi pas tant bin lo francet. La pernetta prépârè don lo dinâ ein faseint onna soupa à la farna et ein metteint *on* âo à la coqua. N'iavâi pas dè quiet tant royaumâ; mâ dein cé teimps on sè conteintâvè dè pou et quand on a min dè dzeneliès et que faut pàyi lè z'âo, l'est bon! cein cotè. Portant y'ein avâi ion.

Quand lo dinâ a étâ pret, se sont met à trablia ti lè trâi, et quand l'ont z'u medzi la soupa, la fenna preind l'âo, lo câssè, lâi doutè la couquelhie et lo copè pè lo mâitein. L'ein baillè onna mâiti âo cacapèdze, et le refeind l'autra por li et se n'hommo. Mâ se n'hommo, que n'étâi pas gros medjâo, laissè la mâiti dè sa porchon et la remet sur lo pliat.

— Que faut-te férè dè cé resto, se lâi démandè sa fenna?

— Baille-lo âo cordagni, se repond, et tant pî! se châotè, châotèrà!

Lâi a offri et offri.

Lai a dâi dzeins qu'âmont bin avâi l'air dè férè lè genereux et qu'offront adé quand sâvont qu'on repond *na*; mâ se pè malheu on dit *oï*, sont rudo eimbétâ et tâtsont de reveri lâo tsai po sè déderè. Ne faut don jamé offri oquiè à cauquon s'on lo fâ pas dè bon tieu, kâ ne faut pas étrè hypocrito, et po gari lè z'hypocrito, foudrâi adé aqcettâ quand vo z'offront oquiè.

On gaillâ que s'étâi bailli lo mot po allâ promenâ la demeindze lo tantou avoué on ami et la fenna dè stu ami, dinè dè boune hâora, et âo picolon dè midzo sè trâovè tsi se n'ami, kâ volliâvont modâ lo pe vito possiblio.

— Ai-vo dza dinâ, se lâi fâ la fenna?

— Oï, se repond.

— L'est bin damadzo; vo z'ariâ pu dînâ avoué no...

L'ont fé lâo promenarda, et l'on décidà dè retornâ la demeindze d'après.

Lo gaillâ, qu'étâi valet, sè peinsâ stu iadzo dè ne pas dinâ tot solet, du qu'on lâi avâi de cein la demeindze dévant, et arrevè onco tsi se n'ami âo picolon de midzo, que sè mettiont à trablia.

— Ai-vo dinâ, se lâi refâ la pernetta?

— Na, repond l'ami.

— Eh bin vo z'âi z'u too dé pas vo dépatsi on pou; cein va no mettre ein retâ. Mâ vo z'âi onco lo teimps ein épliâiteint; allâ vito, on vo z'atteindrà on momeint.

Et l'autro, tot motset, a du bon grâ, mâu grâ, sè reintornâ et dinâ avoué on bocon de pan et dè toma.

Mot de l'énigme de samedi : *Rose blanche.* — Ont répondu juste: MM. Samuel Grosjean, à Yvorne, et L. Tinembart, à Bevaix. — La prime est échue à M. Grosjean.

Charade.

Pas de gâteau ni de galette
Sans mon premier;
Pas de chœur ni de chansonnette,
Sans mon dernier.
Sous terre, on trouve la logette
De mon entier.

THÉATRE. — Demain, dimanche :
ROGER-LA-HONTE

L. MONNET.

Pour paraître à la fin de l'année, nouvelle édition de la

PREMIÈRE SÉRIE
DES
CAUSERIES DU CONTEUR VAUDOIS
considérablement augmentée et illustrée de jolis dessins, par RALPH.

VINS DE VILLENEUVE
Amédée Monnet & Fils, Lausanne.

CONSTRUCTIONS EN FER
Serrurerie en tous genres.
Spécialité de fourneaux de cuisine au bois.
St-Roch, 14 et 16, LOUIS FATIO, Lausanne.

ACHAT ET VENTE DE FONDS PUBLICS
Actions, Obligations, Lots à primes.
Encaissement de coupons. Recouvrement.
Nous offrons net de frais les lots suivants: Ville de Fribourg à fr. 13,25. — Canton de Fribourg à fr. 26,75. — Communes fribourgeoises 3 % différé à fr. 48,25. — Canton de Genève 3 % à fr. 105,—. De Serbie 3 % à fr. 83,—. — Bari, à fr. 57,50 — Barletta, à fr. 38,—. — Milan 1861, à fr. 37,50. — Milan 1866, à fr. 11,—. — Venise, à fr. 25,50. — Ville de Bruxelles 1886, à fr. 104,50. — Bons de l'Exposition, à fr. 6,—. — Croix-blanche de Hollande, à fr. 14,50. — Tabacs serbes, à fr. 11,50. — *Port à la charge de l'acheteur. Nous procurons également, aux cours du jour tous autres titres.* — **J. DIND & C^o^**, *Ancienne maison J. Guilloud.* 4, rue Pépinet, Lausanne — Succursale à Lutry. — Téléphone. — Administration du *Moniteur Suisse des Tirages Financiers.*

LAUSANNE. — IMPRIMERIE GUILLOUD-HOWARD.